

●海外 ●Outside Japan  
●Nước ngoài ●Luar negeri

●今、どこに住んでいますか？  
●Where do you live now?  
●Hiện tại bạn sống ở đâu?  
●Di mana Anda tinggal sekarang?

●日本 ●Japan  
●Nhật Bản ●Jepang

●どんなビザで働きたいですか？  
●What kind of visa would you like to work with?  
●Bạn muốn làm việc với loại Visa nào?  
●Dengan jenis visa apa anda ingin bekerja?

●特定技能ビザ  
●Specified skill visa  
●Visa kỹ năng đặc định  
●Visa keahlian khusus

●技能実習生ビザ  
●Technical intern visa  
●Visa thực tập sinh  
●Visa magang teknis

●技術・人文・国際業務ビザ  
●Engineer/Humanities/  
International Business Visa  
●Visa Kỹ sư/Nhân văn/  
Kinh doanh quốc tế  
●Teknologi/Humaniora/  
Visa Bisnis Internasional



●日本語能力試験の N4 を合格  
していますか？  
●Have you passed the  
Japanese Language  
Proficiency Test (N4)?  
●Bạn đã vượt qua kỳ thi năng  
lực tiếng Nhật (N4) chưa?  
●Apakah anda sudah lulus  
Tes Kemampuan Bahasa  
Jepang (N4)?

●はたらく JAPAN では求人ありま  
せん。  
●There are no job openings  
on this site  
●Không có việc làm trên trang  
web này  
●Tidak ada lowongan  
Pekerjaan disitus hataraku  
Japan.

●専門スキルが必要なビザです。大学で  
日本語学科を卒業しているなど条件が  
あります。  
●This visa requires specialized  
skills. There are conditions such  
as graduating from the Japanese  
language department at University.  
●Visa này yêu cầu kỹ năng chuyên  
môn. Có các điều kiện như tốt  
nghiệp Khoa tiếng Nhật của trường  
Đại học.  
●Visa ini membutuhkan Keahlian  
khusus. Harus sudah lulus dari  
Universitas jurusan bahasa Jepang.

●不合格  
●Failed  
●Không đỗ  
●Gagal

●合格  
●Passed  
●Đỗ kỳ thi  
●Lulus



●日本語能力試験の N4 以上の合格が必要です。合格していないと  
日本では働きません。試験に挑戦して合格を目指してください。  
●Passed Japanese Language Proficiency Test N4 or  
higher is required. If you do not pass the exam, you  
cannot work in Japan. Please try again.  
●Bạn phải vượt qua kỳ thi năng lực tiếng Nhật N4.  
Nếu bạn không đỗ thì sẽ không xin được visa. Hãy thử  
thi lại lần nữa.  
●Anda harus lulus Tes Kemampuan Bahasa Jepang N4.  
Jika Anda tidak lulus ujian, Anda tidak bisa bekerja di  
Jepang. Silahkan tantang diri anda untuk ikuti ujian dan  
usahakan harus lulus.

●今、働いていますか？  
●Are you working?  
●Bạn có đang làm việc không?  
●Apakah sekarang anda sedang bekerja?

●技能実習生ビザ  
●Technical intern  
visa  
●Visa thực tập sinh  
●Visa magang  
teknis

●留学生  
●Student  
●Du học sinh  
●Siswa  
internasional

●特定技能ビザ  
●Specified skill visa  
●Visa kỹ năng  
đặc định  
●Visa keahlian khusus

●技術・人文・国際業務ビザ  
●Engineer/Humanities/  
International Business  
Visa  
●Visa Kỹ sư/Nhân văn/  
Kinh doanh quốc tế  
●Teknologi/Humaniora/  
Visa Bisnis Internasional



●アルバイトが可能です。ただし、週に 28 時  
間しか働けません。  
●You can work part-time job  
However, you can only work 28 hours  
a week.  
●Bạn có thể làm thêm ngoài giờ.  
Tuy nhiên, bạn chỉ có thể làm việc  
28 giờ một tuần.  
●Memungkinkan Anda untuk bekerja  
paruh waktu. Namun, Anda hanya  
bisa bekerja 28 jam selama  
seminggu.

●専門職の仕事が可能です。特定技能で仕事  
をしたい場合は、特定技能試験と日本語能力  
試験の合格が必要となります。  
●You can apply for a Specified Skill Job. If  
you want to work with a specific skill visa,  
you need to pass the specific skill test and  
the Japanese language proficiency test.  
●Bạn có thể ứng tuyển vào công việc đặc  
định. Để xin được visa kỹ năng đặc định,  
bạn cần phải vượt qua bài kiểm tra kỹ  
năng đặc định và bài kiểm tra trình độ  
tiếng Nhật.  
●Anda dapat melamar pekerjaan  
keterampilan khusus. Jika Anda ingin  
bekerja dengan visa keterampilan  
khusus, Anda harus lulus tes  
keterampilan khusus dan tes  
kemampuan bahasa Jepang.

●このサイトから求人に応募できます。応募の際は、(1)履歴書、(2)特定技能試験合格証明書、(3)日本  
語能力試験合格証明書をご用意ください。  
●You can apply for jobs from this site. When applying, please prepare (1) resume in  
Japanese, (2) a certificate of passing the Specified Skills Test, (3) a certificate of passing  
the Japanese Language Proficiency Test.  
●Bạn có thể nộp đơn xin việc từ trang web này. Khi đăng ký, vui lòng chuẩn bị (1) sơ yếu  
lý lịch tiếng nhật, (2) giấy chứng nhận vượt qua kỳ thi Kỹ năng đặc định và (3) chứng  
nhận vượt qua kỳ thi năng lực tiếng Nhật.  
●Anda dapat melamar pekerjaan dari situs ini. Saat melamar, harap siapkan (1) Resume  
(CV) Jepang, (2) Sertifikat lulus Tes Keterampilan Khusus, dan (3) Sertifikat lulus Tes  
Kemampuan Bahasa Jepang.



- 特定技能試験の合格、または技能実習生での就職を満了していますか？
- Have you passed the specific skill test? Or did you work as a technical intern until the end of the period?
- Bạn đã kỳ thi kỹ năng đặc định hoặc đã hoàn thành 3 năm với tư cách là thực tập sinh kỹ năng chưa?
- Sudahkah Anda lulus tes keterampilan khusus atau menyelesaikan pekerjaan Anda sebagai peserta pelatihan praktek kerja/magang?

- 不合格
- Failed
- Không đỗ
- Gagal

- 合格
- Passed
- Đủ
- Lulus



- 特定技能試験の合格が必要です。合格していないと日本では働けません。試験に挑戦して合格を目指してください。
- It is necessary to pass the specific skill test. If you did not pass the exam, you cannot work in Japan. Please try again.
- Bắt buộc phải đỗ kỳ thi kỹ năng đặc định. Nếu chưa đỗ thì bạn hãy thử thi lại.
- Anda harus lulus tes keterampilan khusus. Jika Anda tidak lulus ujian, Anda tidak bisa bekerja di Jepang. Silahkan tantang diri anda untuk ikuti ujian dan usahakan harus lulus.



- このサイトから求人に応募できます。応募の際は、(1)履歴書、(2)特定技能試験合格証明書、(3)日本語能力試験合格証明書をご用意ください。
- You can apply for jobs from this site. When applying, please prepare (1) resume in Japanese, (2) a certificate of passing the Specified Skills Test, (3) a certificate of passing the Japanese Language Proficiency Test.
- Bạn có thể nộp đơn xin việc từ trang web này. Khi đăng ký, vui lòng chuẩn bị (1) sơ yếu lý lịch tiếng hật, (2) giấy chứng nhận vượt qua kỳ thi Kỹ năng đặc định và (3) chứng nhận vượt qua kỳ thi năng lực tiếng Nhật.
- Anda dapat melamar pekerjaan dari situs ini. Saat melamar, harap siapkan (1) resume (CV) Jepang, (2) Sertifikat lulus Tes Keterampilan Khusus, dan (3) Sertifikat lulus Tes Kemampuan Bahasa Jepang.

Stop!



- 技能実習ビザでは、在留期間中の転職はできません。就職後も日本で働き続けたい場合は、特定技能ビザに切り替えることで就職できます。\*1
- It is not possible to change jobs during the working period with a technical intern visa. If you want to continue working in Japan after that, you can switch to a specific skill visa. \*1
- Bạn không thể chuyển việc trong thời hạn của visa thực tập sinh kỹ năng. Nếu bạn muốn tiếp tục làm việc tại Nhật Bản sau khi hoàn thành 3 năm, bạn có thể tìm việc để chuyển sang visa Kỹ năng đặc định. \*1
- Untuk visa magang teknis, tidak bisa berganti pekerjaan selama masa tinggal. Jika Anda ingin terus bekerja di Jepang, Anda bisa mendapatkan pekerjaan dengan beralih ke visa keterampilan khusus. \*1



Check!

【\*1】

- 技能実習生が就職期間を満了した場合は、技能実習生で働いていた業種の特定技能試験は免除となります。他の業種で働きたい場合はその業種の特定技能試験の合格証が必要となります。また、日本語能力試験(N4)もあわせて免除となります。
- If the technical intern trainee has completed the employment period, you can switch to the specified skill worker in the same industry without taking the specified skill test. However, if you want to work in another industry, you need to pass the specific skill test for that industry. In addition, the Japanese Language Proficiency Test (N4) is not needed.
- Nếu thực tập sinh kỹ năng đã hoàn thành 3 năm bạn sẽ được miễn thi kỳ thi Kỹ năng đặc định nếu chuyển việc cùng ngành. Tuy nhiên, nếu bạn muốn chuyển sang ngành khác, bạn phải thi kỳ thi Kỹ năng đặc định của ngành đó. Ngoài ra, bài kiểm tra trình độ tiếng Nhật (N4) sẽ được miễn.
- Jika peserta pelatihan praktek kerja/magang telah menyelesaikan masa kerja, dan akan kerja dibidang yang sama ada pengecualian tidak memerlukan tes keterampilan khusus industri (SSW) dan tidak memerlukan Tes Kemampuan Bahasa Jepang. Jika Anda ingin bekerja di bidang industri lain, Anda memerlukan sertifikat kelulusan tes keterampilan khusus sesuai dengan bidang industri nya. Selain itu, juga diperlukan Tes Kemampuan Bahasa Jepang (N4).